

*Ambassade*  
*de la République du Yémen*  
25, rue Georges - Bizet - 75116 Paris  
Tél. 01 53 23 87 87 - Fax 01 47 23 69 41



سفارة  
الجمهورية اليمنية  
باريس

Translation

Republican Decree No 55 of 2018

Concerning the Ratification of the accession of the Republic of Yemen to the Energy Charter Treaty

The President of the Republic

- After Referring to the Constitution of the Republic of Yemen.
- Law No. (3) of 2004 concerning the Council of Ministers.
- Presidential decree No. (49) of 2016 concerning the appointment of the Prime Minister and the continuity of the Members of the Government.
- The Gulf Initiative and its executive mechanism signed on 23/11/2011.
- Based on the proposal of the Minister of Electricity and Energy.
- After the approval the Council of Ministers.

Has decreed

**Article (1):** we ratify the accession of the Republic of Yemen to the Energy Charter Treaty as a permanent member.

**Article (2):** the present decree shall enter into force as from the date of its issuance and shall be published in the Official Gazette.

**Issued at the Presidency**

**On 06/11/1439 A.H**

**Corresponding to 19 July 2018**

**Dr. Ahmed Obaid Bin-Dagher**

**Primer Minister**

**Abdrabuh Masour Hadi**

**President of the Republic**



قرار جمهوري رقم ( ٥٥ ) لسنة 2018م

بالمصادقة على انضمام الجمهورية اليمنية لمعاهدة

ميثاق الطاقة كعضو دائم

رئيس الجمهورية

- بعد الاطلاع على دستور الجمهورية اليمنية.
- وعلى قانون رقم (3) لسنة 2004م بشأن مجلس الوزراء.
- وعلى قرار رئيس الجمهورية رقم (49) لسنة 2016م بتعيين رئيساً لمجلس الوزراء واستمرارية عضتها.
- وعلى مبادرة مجلس التعاون الخليجي والبتها التنفيذية الموقعين بتاريخ 2011/11/23م.
- وبناء على عرض وزير الكهرباء والطاقة.
- وبعد موافقة مجلس الوزراء.

قرر

مادة (1) :- تصديق على انضمام الجمهورية اليمنية لمعاهدة ميثاق الطاقة كعضو دائم.

مادة (2) :- يعمل بهذا القرار من تاريخ صدوره وينشر في الجريدة الرسمية.

صادر برئاسة الجمهورية

بتاريخ ٦ / ١١ / 1439هـ

الموافق ١٩ / ٧ / 2018م

عبد ربه منصور هادي  
رئيس الجمهورية



د. احمد عبيد بن دغر  
رئيس مجلس الوزراء